

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2013

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

תוכן העניינים

עמוד

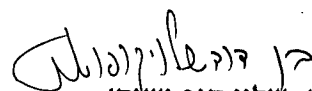
1	דוח רואה החשבון המבקר לחברי העמותה
2	מאזנים
3	דוחות על הפעילויות
4	דוחות על השינויים בנכסים נטו
5	דוחות על תזרימי המזומנים
6-12	באורים לדוחות הכספיים

דוח רואה החשבון המבקר לחברי העמותה
של
הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

ביקרנו את המאזנים המצורפים של הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר) (להלן: "העמותה") לימים 31 בדצמבר 2013 ו- 2012 ואת הדוחות על הפעילויות, הדוחות על השינויים בנכסים נטו והדוחות על תזרימי המזומנים לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הוועד וההנהלה של העמותה. אחריותנו היא לחוות דעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתנו.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשלי"ג-1973. על-פי תקנים אלה נדרש מאיתנו לתכנן את הביקורת ולבצעה במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מדגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שישמשו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הוועד וההנהלה של העמותה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

לדעתנו, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את מצבה הכספי של העמותה לימים 31 בדצמבר 2013 ו- 2012, את תוצאות פעולותיה, השינויים בנכסים נטו ותזרימי המזומנים שלה, לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל (Israeli GAAP).


בן דוד, שלוי קופ ושות'
רואי חשבון

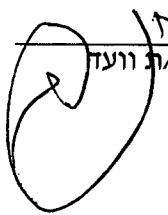
ירושלים, 27 במרץ, 2014

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

**מאזנים
(בשקלים חדשים)**

ליום 31 בדצמבר		באור	
2012	2013		
			רכוש שוטף
1,307,987	904,117	3	מזומנים ושווי מזומנים
72,989	74,902	4	ניירות ערך סחירים
105,271	78,676		תרומות מובטחות לקבל
1,486,247	1,057,695		
			רכוש קבוע
81,319	60,718	5	
1,567,566	1,118,413		

			התחייבויות שוטפות
102,742	28,485	6	ספקים ונותני שרותים
651,288	507,868	7	זכאים ויתרות זכות
754,030	536,353		
			התחייבויות לזמן ארוך
26,122	16,333	8	עתודה לפצויי פרישה
			נכסים נטו
			נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה
			לשימוש לפעילויות
41,095	40,009		שלא יועדו על ידי העמותה
665,000	465,000	9	שיועדו על ידי העמותה
81,319	60,718		ששימשו לרכוש קבוע
787,414	565,727		
1,567,566	1,118,413		


חברת וועד


חברת וועד

27 במרץ 2014
תאריך אישור
הדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
דוחות על הפעילויות
(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר		באור	
2012	2013		
3,525,222	2,847,397	10	מחזור הפעילויות
2,794,293	2,529,759	11	עלות הפעילויות
730,929	317,638		הכנסות נטו מפעילויות
491,676	475,537	12	הוצאות הנהלה וכלליות
239,253	(157,899)		הכנסות נטו (גרעון) לפני מימון
28,195	63,788	13	הוצאות מימון, נטו
211,058	(221,687)		הכנסות נטו (גרעון) לשנה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
דוחות על השינויים בנכסים נטו
(בשקלים חדשים)

סה"כ	נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני	נכסים נטו			
		שלא קיימת לגביהם הגבלה			
		ששימשו לרכוש קבוע	לשימוש לפעילויות		
על ידי העמותה	שלא יועדו על ידי העמותה		שיועדו על ידי העמותה		
576,356	---	99,960	465,000	11,396	יתרה ליום 1 בינואר 2012
					<u>תוספות (גריעות) במהלך 2012</u>
34,457	34,457	---	---	---	תרומות
211,058	---	---	---	211,058	הכנסות נטו לשנה
(34,457)	(34,457)	---	---	---	סכומים ששחררו מהגבלה לפעילות
---	---	---	200,000	(200,000)	הכנסות שיועדו על ידי העמותה (באור 9)
---	---	18,912	---	(18,912)	סכומים ששימשו לרכישת רכוש קבוע
---	---	(37,553)	---	37,553	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת
787,414	---	81,319	665,000	41,095	יתרה ליום 31 בדצמבר 2012
					<u>תוספות (גריעות) במהלך 2013</u>
16,637	16,637	---	---	---	תרומות
(221,687)	---	---	---	(221,687)	גרעון לשנה
(16,637)	(16,637)	---	---	---	סכומים ששחררו מהגבלה לפעילות
---	---	---	(200,000)	200,000	החזרת סכומים שיועדו על ידי העמותה (באור 9)
---	---	7,430	---	(7,430)	סכומים ששימשו לרכישת רכוש קבוע
---	---	(28,031)	---	28,031	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת
565,727	---	60,718	465,000	40,009	יתרה ליום 31 בדצמבר 2013

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
דוחות על תזרימי המזומנים
(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר		
2012	2013	
		תזרים מזומנים מפעילות שוטפת
211,059	(221,687)	הכנסות נטו (גרעון) לשנה
(594,265)	(174,753)	ההתאמות הדרושות כדי להציג את תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת
<u>(383,206)</u>	<u>(396,440)</u>	
		תזרים מזומנים מפעילות השקעה
(18,911)	(7,430)	רכישת רכוש קבוע
(402,117)	(403,870)	ירידה במזומנים ושווי מזומנים
1,710,104	1,307,987	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לתחילת השנה
<u>1,307,987</u>	<u>904,117</u>	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לסוף השנה
		ההתאמות הדרושות כדי להציג את תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת
		הכנסות והוצאות שאינן כרוכות בזרימת המזומנים
37,553	28,031	פחת בגין רכוש קבוע
(37,015)	(9,789)	עליה (ירידה) בעתודה לפיצויי פרישה
(3,084)	(1,913)	הפסד (רווח) משערוך ניירות ערך סחירים
(21,763)	26,595	שינויים בסעיפי רכוש והתחייבויות
7,829	(74,257)	ירידה (עליה) בתרומות מובטחות לקבל
(577,785)	(143,420)	עליה (ירידה) בספקים ונותני שרותים
		ירידה בזכאים ויתרות זכות
<u>(594,265)</u>	<u>(174,753)</u>	

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

באור 1 - כללי

א. הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר) (להלן: "הוועד") הוקם בחודש יולי 1990 והחל בפעילותו בחודש אוגוסט 1990. הוועד הוקם על מנת להלחם נגד קיומם של עינויים בישראל, בעיקר בשיטת חקירה במשטרה, בשב"כ ובמצ"ח או כל גורם אחר המקיים חקירה מסוג זה. הוועד רואה בקיומם של עינויים עירעור יסודות הדמוקרטיה בישראל לפיו לא תגבה עדות מאדם בניגוד לרצונו החופשי, דבר המהווה פשע מבחינה חוקית ומוסרית.

במהלך שנת 2002 הורחבו מטרות העמותה כדלקמן:
לפעול להגנה על זכויות האדם של מי שנתון למרותה של סמכות חוקית, לרבות נחקרים, מעוכבים, עצירים ואסירים בישראל ובשטחים שבשליטתה.
פעולות נוספות מעת לעת, להגנה על זכויות האדם בישראל, בשטחים שבשליטתה ומעבר להם.

זאת בדרך של יישום מלא של אמות המידה הבינלאומיות הנוגעות לזכויות האדם ואלה המצויות במשפט הבינלאומי לזכויות האדם והמשפט ההומניטארי הבינלאומי, ובראש ובראשונה לפעול ליישומה המלא של אמנת האו"ם נגד עינויים וצורות אחרות של יחס ועונש אכזריים, בלתי אנושיים או משפילים. בין היתר באמצעים משפטיים, הסברתיים, מנהליים, חוקתיים וחינוכיים.

ב. העמותה רשומה כמוסד ללא כוונת רווח במס ערך מוסף.

ג. לעמותה אישור ניהול תקין לשנת 2014.

ד. לעמותה "אישור על ניהול פנקסי חשבונות ורשומות לפי חוק עסקאות גופים ציבוריים" בתוקף עד 31.3.2015.

ה. לעמותה אישור על פטור מלא מניכוי מס במקור עד 31.3.2015.

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית

א. הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לעקרונות חשבונאיים מקובלים במוסדות ללא כוונת רווח, על פי הוראות תקן מס' 5 של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות - הדן בכללי חשבונאות ודיווח כספי במלכ"רים.

ב. עלות היסטורית
הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים על בסיס המוסכמה של העלות ההיסטורית ולא ניתן בהם ביטוי להשפעת השינויים בכח הקניה של השקל על התוצאות העסקיות. מידע בדבר סכומים מדווחים כאמור בתקני המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות אינו מהותי.

ג. מזומנים ושווי מזומנים
כולל מזומנים שלא מוטלת הגבלה כלשהי על השימוש המיידי בהם ופיקדונות נזילים הניתנים למימוש באופן מיידי ואשר התקופה עד למועד פדיונם, ממועד ההשקעה בהם, לא עלתה על שלושה חודשים.

ד. ניירות ערך סחירים
ניירות ערך סחירים מוצגים לפי שווי השוק ליום המאזן.

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך)

ה. רכוש קבוע
 הרכוש הקבוע מוצג לפי העלות בניכוי פחת שנצבר. הפחת מחושב בשיטת "הקו הישרי" על פי משך השימוש המשוער בנכסים בשיעורים כדלקמן:

ריהוט וציוד 7%-33%

ו. יתרות במטבע חוץ
 יתרות במטבע חוץ מוצגות לפי השער היציג של המטבע כפי שפורסם ע"י בנק ישראל ליום המאזן:

<u>31.12.2012</u>	<u>31.12.2013</u>	
3.733	3.4710	דולר ארה"ב
4.9206	4.7819	יורו
6.0365	5.7419	לירה שטרלינג

באור 3 - מזומנים ושווי מזומנים

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		
<u>2012</u>	<u>2013</u>	
63,110	31,509	מזומנים בבנק במטבע ישראלי
806,588	812,576	מזומנים בבנק במטבע חוץ
438,289	60,032	פקדונות לזמן קצר במטבע ישראלי
<u>1,307,987</u>	<u>904,117</u>	

באור 4 - ניירות ערך סחירים

השקעה בניירות ערך סחירים בסך 74,902 ש"ח (אשתקד בסך 72,989 ש"ח) מיועדת ע"י הנהלת העמותה לתשלום פיצויי פרישה לעובדים.

באור 5 - רכוש קבוע

<u>ליום 31 בדצמבר</u>				
<u>2012</u>	<u>2013</u>			
<u>עלות מופחתת</u>	<u>עלות מופחתת</u>	<u>פחת שנצבר</u>	<u>עלות</u>	
<u>81,319</u>	<u>60,718</u>	<u>217,105</u>	<u>277,823</u>	ריהוט וציוד

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

<u>ליום 31 בדצמבר</u>			<u>באור 6 -</u>
<u>2012</u>	<u>2013</u>		<u>ספקים ונותני שרותים</u>
30,083	5,237		חובות פתוחים
72,659	23,248		המחאות לפרעון
<u>102,742</u>	<u>28,485</u>		

			<u>באור 7 -</u>
			<u>זכאים ויתרות זכות</u>
549,045	361,447		תרומות מראש
51,492	86,407		זכאים אחרים בגין פעילות משותפת
50,751	60,014		עובדים ומוסדות בגינם
<u>651,288</u>	<u>507,868</u>		

באור 8 - עתודה לפצויי פרישה

העתודה חושבה עפ"י משכורתם האחרונה של העובדים ובהתאם לותק שלהם. העתודה הרשומה במאזן יחד עם פוליסות ביטוח מנהלים מכסות את התחייבויות העמותה לעובדיה לתאריך המאזן, בגין סיום יחסי עובד מעביד.

באור 9 - נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה שיועזו על ידי העמותה

הסכומים יועזו על ידי העמותה לרזרבה לפעילות שוטפת.

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר		<u>מחזור הפעילויות</u>	<u>באור 10 -</u>
2012	2013		
1,662,106	1,652,909	מתרומות *	
1,544,720	1,040,024	בירור	
276,689	137,827	בדולר - ארה"ב	
3,483,515	2,830,760	בשקלים	
34,457	16,637	סכומים ששוחררו מהגבלה לפעילות	
7,250	-	ממכירת חוברות	
<u>3,525,222</u>	<u>2,847,397</u>		

* פירוט התורמים ראה באור 14.

		<u>עלות הפעילויות</u>	<u>באור 11 -</u>
1,998,864	1,796,896	פעילות משפטית (כולל שכר ונלוות ליועצים משפטיים)	
508,265	465,108	פעילות סינגור, חינוך ודוברות (כולל שכר ונלוות)	
53,192	65,143	ארועי חינוך והסברה	
61,737	62,886	דמי שכירות	
38,163	50,091	דפוס, פרסומים וצילומים	
32,198	30,291	טלפון ודואר	
17,531	24,548	נסיעות	
76,402	18,665	נסיעות לחו"ל	
7,941	16,131	אחזקת אתר אינטרנט ומיחשוב	
<u>2,794,293</u>	<u>2,529,759</u>		

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

באור 12 - הוצאות הנהלה וכלליות

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר		
2012	2013	
208,490	206,856	משכורות ונלוות
60,845	86,385	הנהלת חשבונות ויעוץ מקצועי
70,466	56,645	משרדיות ואחזקת משרד
45,861	42,799	מיסים ואגרות
37,553	28,031	הוצאות פחת
22,203	15,818	ביטוחים
15,434	15,721	דמי שכירות משרד
9,572	9,495	עמלות בנק
4,648	7,687	השתלמויות וספרות מקצועית
15,627	4,705	כיבודים ומתנות
977	1,395	נסיעות
491,676	475,537	

באור 13 - הוצאות מימון, נטו

38,070	66,749	הפרשי שער
(6,791)	(1,048)	הכנסות ריבית מפקדונות וניירות ערך
(3,084)	(1,913)	רווח משערוך ניירות ערך סחירים
28,195	63,788	

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

פירוט התורמים בשנת 2013 - באור 14 -

תרומות בגין שנת 2013 -

<u>בש"ח</u>	<u>במטבע מקורי</u>	
481,331	€ 98,500	CORDAID
292,073	€ 60,750	KVINNA TILL KVINNA
419,795	€ 87,250	THE EUROPEAN COMMISSION
250,905	€ 50,000	THE SIGRID RAUSING TRUST
201,632	€ 46,699	*TIHV
266,976	\$ 72,000	UNVFVT
301,192	\$ 82,400	**NDC דרך HR/GG SECRETARIAT
324,964	\$ 90,000	UNDP
63,076	\$ 17,924	DIGNITY
12,313		תורמים שונים במט"ח
126,842		הקרן החדשה לישראל
10,985		תורמים שונים בש"ח
<u>2,752,084</u>		
		<u>תרומות מובטחות לקבל בגין שנת 2013 -</u>
71,503	\$ 20,600	**NDC דרך HR/GG SECRETARIAT
7,173	€ 1,500	CORDAID
<u>78,676</u>		
<u>2,830,760</u>		
		<u>תרומות מראש בגין שנת 2014 -</u>
<u>361,447</u>	€ 75,000	CORDAID

* מקור התרומה הינו THE EUROPEAN COMMISSION

** איגום מענקים של הסוכנות השוויצרית לפיתוח ושיתוף פעולה (SDC), משרד הנציגות הדנית לרשות הפלסטינית הארגון השבדי הבינלאומי לפיתוח ושיתוף פעולה (SIDA) והנציגות ההולנדית, מועבר באמצעות NDC.



הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

תרומות מישויות מדיניות זרות בשנת 2013 - באור 15

<u>בש"ח</u>	<u>במטבע מקורי</u>	
488,503	€ 100,000	CORDAID
292,073	€ 60,750	KVINNA TILL KVINNA
621,427	€ 133,949	THE EUROPEAN COMMISSION
266,976	\$ 72,000	UNVFVT
372,695	\$ 103,000	NDC דרך HR/GG SECRETARIAT
324,964	\$ 90,000	UNDP
63,076	\$ 17,924	DIGNITY
<u>2,228,082</u>		